

# Guida dell'utente

Orologio

**3518\*IT**

Congratulazioni per avere scelto questo orologio CASIO.

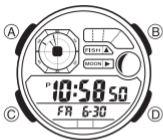
Per far sì che questo orologio fornisca la durata di servizio di molti anni per cui è stato progettato, leggere con attenzione e seguire le istruzioni riportate in questo manuale, in particolare le informazioni contenute in “Avvertenze sull’uso” e “Manutenzione”.

### **Attenzione!**

- Quando si pesca, prendere sempre le opportune precauzioni per assicurare la propria incolumità e quella degli altri attorno a sé.
- Notare che l'indicatore di livello di pesca e l'indicatore di fase lunare si basano tutti su valori calcolati. Essi sono forniti esclusivamente per scopi di riferimento.

## Cenni su questo manuale

---



- Le operazioni di pulsante sono indicate mediante le lettere mostrate nell'illustrazione.
- Notare che le illustrazioni del prodotto in questo manuale sono esclusivamente per riferimento, e pertanto il prodotto vero e proprio potrebbe apparire differente da quello mostrato da un'illustrazione.
- Ciascuna sezione di questo manuale fornisce le informazioni necessarie per poter eseguire le operazioni in ciascun modo di funzionamento. Ulteriori dettagli e informazioni tecniche si trovano nella sezione "Riferimento".

# Indice

---

<b>Cenni su questo manuale .....</b>	<b>IT-2</b>
<b>Funzioni dell'orologio .....</b>	<b>IT-6</b>
<b>Selezione di un modo di funzionamento .....</b>	<b>IT-7</b>
<b>Indicazione dell'ora.....</b>	<b>IT-9</b>
<i>Per impostare l'ora e la data.....</i>	<i>IT-10</i>
<i>Per far passare l'ora segnata nel modo di indicazione dell'ora     dall'ora legale (DST) all'ora solare e viceversa.....</i>	<i>IT-13</i>
<i>Per configurare i dati della località di casa.....</i>	<i>IT-16</i>
<i>Per passare dall'indicazione dell'ora di 12 ore a quella di     24 ore e viceversa .....</i>	<i>IT-18</i>
<b>Modo di pesca/Luna .....</b>	<b>IT-19</b>
<i>Per vedere il livello di pesca attuale e i dati di Luna.....</i>	<i>IT-21</i>
<i>Per specificare una data .....</i>	<i>IT-24</i>

<b>Cronometro .....</b>	<b>IT-25</b>
<i>Per misurare i tempi con il cronometro.....</i>	<i>IT-26</i>
<b>Timer .....</b>	<b>IT-28</b>
<i>Per usare il timer.....</i>	<i>IT-29</i>
<i>Per impostare il timer.....</i>	<i>IT-30</i>
<b>Suoneria.....</b>	<b>IT-32</b>
<i>Per impostare l'ora per una suoneria.....</i>	<i>IT-34</i>
<i>Per provare il suono della suoneria.....</i>	<i>IT-38</i>
<i>Per attivare e disattivare le Suonerie 2 e 3, e il segnale orario di         ora esatta .....</i>	<i>IT-38</i>
<i>Per selezionare il funzionamento della Suoneria 1 .....</i>	<i>IT-40</i>
<b>Ora del secondo fuso orario .....</b>	<b>IT-41</b>
<i>Per impostare l'ora del secondo fuso orario .....</i>	<i>IT-42</i>

<b>Illuminazione</b> .....	<b>IT-44</b>
<i>Per far illuminare il display</i> .....	<i>IT-44</i>
<i>Per specificare la durata di illuminazione</i> .....	<i>IT-45</i>
<b>Riferimento</b> .....	<b>IT-46</b>
<i>Per attivare e disattivare il segnale acustico di pressione pulsanti</i> .....	<i>IT-49</i>
<b>Caratteristiche tecniche</b> .....	<b>IT-52</b>
<b>Avvertenze sull'uso</b> .....	<b>IT-55</b>
<b>Manutenzione</b> .....	<b>IT-67</b>

## Funzioni dell'orologio

### ◆ **Dati di pesca/Luna**

Il modo di pesca/Luna visualizza l'idoneità di una data e un'ora specifiche per la pesca. Questo modo può essere usato anche per visualizzare l'età della Luna e la fase lunare per una data specifica.

### ◆ **Cronometro**

### ◆ **Timer**

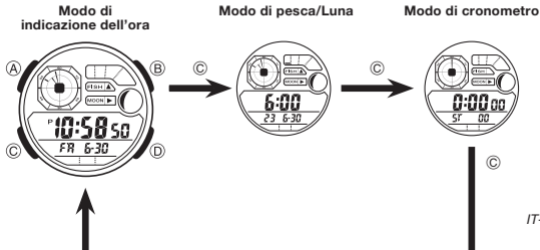
### ◆ **Suoneria**

### ◆ **Ora del secondo fuso orario**



## Selezione di un modo di funzionamento

- Premere (C) per passare da un modo di funzionamento ad un altro.
- In un modo di funzionamento qualsiasi (tranne quando una schermata di impostazione è visualizzata sul display), premere (B) per far illuminare il quadrante dell'orologio.



Ⓒ

**Modo di  
ora del secondo fuso orario**



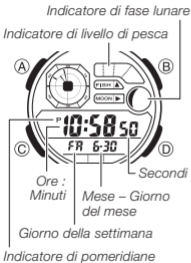
**Modo di suoneria**



**Modo di timer**



## Indicazione dell'ora



Usare il modo di indicazione dell'ora per impostare e per vedere l'ora e la data attuali.

- L'indicatore di fase lunare (pagina IT-47) mostra la fase lunare attuale secondo la data attuale come segnata nel modo di indicazione dell'ora.
- L'indicatore di livello di pesca (pagina IT-20) indica le ore in cui si può prevedere che i pesci stiano mangiando. Per ulteriori informazioni, vedere "Modo di pesca/Luna".

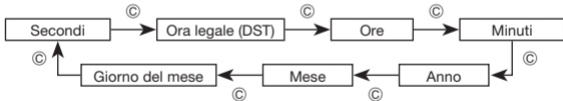
### Importante!

- Accertarsi di configurare l'ora e la data attuali, e i dati per la propria località di casa (i dati per la località in cui si usa l'orologio) correttamente prima di usare le funzioni di questo orologio. Per ulteriori informazioni, vedere "Dati della località di casa" (pagina IT-14).

## Per impostare l'ora e la data



1. Nel modo di indicazione dell'ora, tenere premuto (A) finché i secondi iniziano a lampeggiare, condizione che indica la schermata di impostazione.
2. Premere (C) per spostare il lampeggiamento nell'ordine indicato di seguito per selezionare le altre impostazioni.



3. Quando l'impostazione che si desidera cambiare lampeggia, usare **(B)** o **(D)** per farla cambiare come descritto di seguito.

Schermata	Per fare ciò:	Eeguire questa operazione:
<b>50</b>	Riportare i secondi a <b>00</b>	Premere <b>(D)</b> .
<b>OF</b> DST	Passare dall'ora legale ( <b>On</b> ) all'ora solare ( <b>OF</b> ) e viceversa	Premere <b>(D)</b> .
<b>P 10:58</b>	Cambiare le ore o i minuti	Usare <b>(B)</b> (-) o <b>(D)</b> (+).
<b>20 23</b>	Cambiare l'anno	
<b>6-30</b>	Cambiare il mese o il giorno del mese	

#### 4. Premere **(A)** due volte per lasciare la schermata di impostazione.

- La prima pressione di **(A)** visualizza la schermata di impostazione differenza rispetto al tempo universale coordinato (UTC). Premendo di nuovo **(A)** si lascia la schermata di impostazione.
- Per i dettagli sull'impostazione dell'ora legale, vedere "Impostazione dell'ora legale (DST)" di seguito.
- Il giorno della settimana viene visualizzato automaticamente conformemente alle impostazioni della data (anno, mese e giorno del mese).

#### **Impostazione dell'ora legale (DST)**

L'ora legale (ora estiva) fa avanzare l'impostazione dell'ora di un'ora rispetto all'ora solare. Ricordare che non tutti i paesi e non tutte le aree locali adottano l'ora legale.

**Per far passare l'ora segnata nel modo di indicazione dell'ora dall'ora legale (DST) all'ora solare e viceversa**



1. Nel modo di indicazione dell'ora, tenere premuto (A) finché i secondi iniziano a lampeggiare, condizione che indica la schermata di impostazione.
2. Premere (C) una volta per visualizzare la schermata di impostazione ora legale.
3. Premere (D) per passare dall'ora legale (**On** visualizzato) all'ora solare (**OF** visualizzato) e viceversa.
4. Premere (A) due volte per lasciare la schermata di impostazione.
  - L'indicatore **DST** appare sulle schermate dei modi di indicazione dell'ora, di pesca/Luna e di suoneria a indicare che l'ora legale è attivata. Nel caso del modo di pesca/Luna, l'indicatore **DST** appare soltanto sulla schermata del livello di pesca.

## **Dati della località di casa**

La fase lunare, l'indicatore di livello di pesca e i dati del modo di pesca/Luna non verranno visualizzati correttamente se i dati della località di casa (differenza rispetto al tempo universale coordinato (UTC) e longitudine) non sono configurati correttamente.

- La differenza rispetto al tempo universale coordinato (UTC) è un valore che indica la differenza di ora che intercorre fra il punto di riferimento situato a Greenwich, in Inghilterra, e il fuso orario in cui si trova una città.
- La sigla "UTC" è l'abbreviazione di "Coordinated Universal Time" (in italiano: "tempo universale coordinato" (TUC)), che è lo standard scientifico internazionale per l'indicazione dell'ora. Esso si basa su orologi atomici (al cesio) mantenuti con cura e aventi una precisione al microsecondo. I secondi in più vengono aggiunti o sottratti come necessario per mantenere il tempo universale coordinato in sincronia con la rotazione della Terra.
- La "Site Data List" (Lista dei dati di località) alla fine di questo manuale fornisce informazioni di differenza rispetto al tempo universale coordinato (UTC) e longitudine relative a varie località del mondo.



- I seguenti sono i dati di località di casa di default di fabbrica iniziali (Tokyo, Giappone) in vigore al momento dell'acquisto dell'orologio e ogni volta che si fa sostituire la pila. Cambiare queste impostazioni per adattarle all'area in cui normalmente si usa l'orologio.

*Differenza rispetto al tempo universale coordinato (UTC) (+9,0); Longitudine (140 gradi est)*

## Per configurare i dati della località di casa

Differenza rispetto  
al tempo universale  
coordinato (UTC)



1. Nel modo di indicazione dell'ora, tenere premuto (A) finché i secondi iniziano a lampeggiare, condizione che indica la schermata di impostazione.
2. Premere di nuovo (A) per visualizzare la schermata di impostazione differenza rispetto al tempo universale coordinato (UTC).
3. Premere (C) per spostare il lampeggiamento nell'ordine indicato di seguito per selezionare altre impostazioni.



4. Quando l'impostazione che si desidera cambiare lampeggia, usare **(B)** o **(D)** per farla cambiare come descritto di seguito.

Impostazione	Schermata	Operazioni di pulsante
Differenza rispetto al tempo universale coordinato (UTC)	+ 9.0 UTC	Usare <b>(B)</b> (-) o <b>(D)</b> (+) per cambiare l'impostazione. • È possibile specificare un valore nella gamma compresa tra -12,0 e +14,0 in unità di 0,5 ore.
Valore di longitudine	140° E	Usare <b>(B)</b> (-) o <b>(D)</b> (+) per cambiare l'impostazione. • È possibile specificare un valore nella gamma compresa tra 0° e 180° in unità di 1 grado.
Longitudine est/ Longitudine ovest	LONG	Usare <b>(D)</b> per cambiare tra longitudine est ( <b>E</b> ) e longitudine ovest ( <b>W</b> ).

- Quando l'impostazione di ora legale (DST) è attivata, la differenza rispetto al tempo universale coordinato (UTC) può essere impostata nella gamma da -11,0 a +15,0 in unità di 0,5 ore.

5. Premere **(A)** per lasciare la schermata di impostazione.

### ***Per passare dall'indicazione dell'ora di 12 ore a quella di 24 ore e viceversa***

Nel modo di indicazione dell'ora, premere **Ⓧ** per passare dall'indicazione dell'ora di 12 ore a quella di 24 ore e viceversa.

- Con il formato di 12 ore, l'indicatore **P** (pomeridiane) viene visualizzato accanto alle cifre delle ore per le ore comprese tra mezzogiorno e le 11:59 pm.
- Con il formato di 24 ore, le ore vengono indicate nella gamma compresa fra 0:00 e 23:59, senza alcun indicatore.
- Il formato di indicazione dell'ora di 12 ore/24 ore selezionato nel modo di indicazione dell'ora viene applicato anche in tutti gli altri modi di funzionamento.
- L'indicatore **P** non viene visualizzato con l'ora del modo di indicazione dell'ora sulle schermate del modo di timer e del modo di ora del secondo fuso orario.

## Modo di pesca/Luna

### Schermata del livello di pesca







Il modo di pesca/Luna visualizza un indicatore che mostra, come uno tra cinque livelli, l'idoneità di una data e di un'ora specifiche (da minuto 00 a minuto 59 di una particolare ora) per la pesca. Questo modo può essere usato anche per visualizzare i dati riguardanti la Luna (età della Luna e fase lunare) per una data specifica.

- Se si ritiene che l'indicatore di livello di pesca o i dati di Luna attuali siano errati per qualche motivo, controllare le impostazioni attuali per il modo di indicazione dell'ora (ora, data e località di casa), e correggerle se necessario.
- Per informazioni sull'indicatore di fase lunare, vedere "Indicatore di fase lunare".
- Tutte le operazioni descritte in questa sezione vanno eseguite nel modo di pesca/Luna, in cui è possibile entrare premendo **C**.

## Indicatore di livello di pesca

L'indicatore di livello di pesca mostra la vantaggiosità relativa di un orario di pesca (calcolato secondo il transito della Luna e la fase lunare) come mostrato nella tabella sottostante.

<b>Livello 5</b>	<b>Livello 4</b>	<b>Livello 3</b>	<b>Livello 2</b>	<b>Livello 1</b>
				

\* Questi indicatori appaiono effettivamente durante le età della Luna da 13,0 a 16,6 (Luna piena e fase immediatamente precedente) e da 27,7 a 1,8 (Luna nuova e fase immediatamente precedente).

<b>Transito della Luna</b>	<b>Superiore Inferiore</b>	<b>Ovest Est</b>	<b>Altre funzioni</b>
<b>Fase lunare</b>			
<b>Luna nuova*</b>	Livello 5	Livello 4	Livello 3
<b>Luna piena</b>	Livello 4	Livello 3	Livello 2
<b>Primo quarto</b>	Livello 4	Livello 3	Livello 2
<b>Ultimo quarto</b>	Livello 4	Livello 3	Livello 2
<b>Altre funzioni</b>	Livello 3	Livello 2	Livello 1

- L'indicatore di livello di pesca cambia a seconda dei dati di Luna.
- Nel modo di indicazione dell'ora, l'indicatore di livello di pesca lampeggia ogni volta che il livello di pesca dell'ora attuale è 4 o 5.

***Per vedere il livello di pesca attuale e i dati di Luna***

Nel modo di pesca/Luna, premere (A) per passare dalla schermata del livello di pesca alla schermata dei dati riguardanti la Luna e viceversa.

- L'indicatore di livello di pesca mostra il livello per l'ora visualizzata. La schermata del livello di pesca iniziale mostra il livello per le 6:00 am. La schermata dei dati riguardanti la Luna mostra l'età della Luna e la fase lunare per la data attuale.

### Schermata del livello di pesca

*Indicatore di livello di pesca*



### Schermata dei dati riguardanti la Luna

*Indicatore di fase lunare*





- Mentre è visualizzata la schermata del livello di pesca, premere **ⓓ** per avanzare all'ora successiva.
- Mentre è visualizzata la schermata dei dati riguardanti la Luna, premere **ⓓ** per avanzare al giorno successivo.
- È anche possibile specificare una particolare data (anno, mese, giorno del mese) per vedere il suo livello di pesca e i suoi dati riguardanti la Luna. Per ulteriori informazioni, vedere "Per specificare una data".
- Quando si entra nel modo di pesca/Luna, la schermata (livello di pesca o dati riguardanti la Luna) che era visualizzata l'ultima volta che si è usciti da quel modo appare per prima.

## Per specificare una data

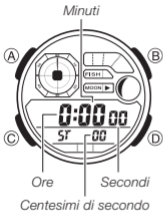


1. Nel modo di pesca/Luna, tenere premuto (A) finché l'impostazione dell'anno inizia a lampeggiare, condizione che indica la schermata di impostazione.
2. Premere (C) per spostare il lampeggiamento nell'ordine indicato di seguito per selezionare le altre impostazioni.



3. Mentre un'impostazione lampeggia, usare (B) (-) o (D) (+) per farla cambiare.
  - È possibile specificare una data per il periodo compreso fra il 1° gennaio 2000 e il 31 dicembre 2099.
4. Premere (A) per lasciare la schermata di impostazione.
5. Usare (A) per visualizzare la schermata del livello di pesca o la schermata dei dati riguardanti la Luna.

## Cronometro



Il cronometro consente di misurare il tempo trascorso, i tempi parziali e due tempi di arrivo.

- La gamma di visualizzazione del cronometro è di 23 ore, 59 minuti e 59,99 secondi.
- Il cronometro continua a funzionare, ripartendo da zero ogni volta che raggiunge il suo limite, finché non lo si ferma.
- Un'operazione di misurazione del tempo trascorso in corso continuerà internamente anche se si passa ad un altro modo di funzionamento. Tuttavia, se si esce dal modo di cronometro mentre un tempo parziale è visualizzato, il tempo parziale non verrà visualizzato quando si ritorna al modo di cronometro.
- Tutte le operazioni descritte in questa sezione vanno eseguite nel modo di cronometro, in cui è possibile entrare premendo (C) (pagina IT-7).

***Per misurare i tempi con il cronometro***

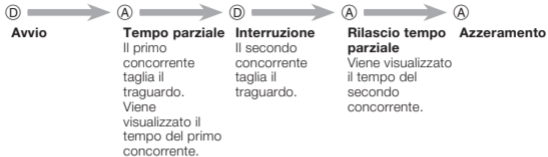
**Tempo trascorso**



**Tempo parziale**



## Due tempi di arrivo



## Timer



È possibile impostare il timer per il conto alla rovescia nella gamma compresa fra 1 minuto e 24 ore. Quando il conto alla rovescia giunge a zero, una suoneria suona.

- È anche possibile selezionare la ripetizione automatica, che fa ripartire automaticamente il conto alla rovescia dal valore originale fissato ogni volta che viene raggiunto lo zero.
- Tutte le operazioni descritte in questa sezione vanno eseguite nel modo di timer, in cui è possibile entrare premendo (C) (pagina IT-8).

### **Per usare il timer**

Premere **(D)** mentre l'orologio è nel modo di timer per avviare il timer per il conto alla rovescia.

- Quando il conto alla rovescia giunge alla fine e la ripetizione automatica è disattivata, la suoneria suona per 10 secondi o finché non la si silenzia premendo un pulsante qualsiasi. Il tempo del conto alla rovescia viene riportato automaticamente al suo valore iniziale dopo che la suoneria si è fermata.
- Quando la ripetizione automatica è attivata, il conto alla rovescia ricomincerà automaticamente senza interruzioni quando esso giunge a zero. La suoneria suona per segnalare il momento in cui il conto alla rovescia raggiunge lo zero.
- L'operazione di misurazione del timer per il conto alla rovescia continua anche se si esce dal modo di timer.
- Premere **(D)** mentre un'operazione di conto alla rovescia è in corso per metterla in pausa. Premere di nuovo **(D)** per far ripartire il conto alla rovescia.
- Per interrompere definitivamente un'operazione di conto alla rovescia, interromperla prima temporaneamente (premendo **(D)**), e quindi premere **(A)**. Questa operazione riporta il tempo del conto alla rovescia al suo valore iniziale.

## Per impostare il timer



1. Quando il tempo di inizio del conto alla rovescia è visualizzato sul display nel modo di timer, tenere premuto (A) finché l'impostazione delle ore del tempo di inizio del conto alla rovescia inizia a lampeggiare, condizione che indica la schermata di impostazione.
  - Se il tempo di inizio del conto alla rovescia non è visualizzato, usare il procedimento descritto in "Per usare il timer" per visualizzarlo.
2. Premere (C) per spostare il lampeggiamento nell'ordine indicato di seguito per selezionare altre impostazioni.





3. Quando un'impostazione lampeggia, usare **(B)** e **(D)** per farla cambiare come descritto di seguito.

Schermata	Per fare ciò:	Eseguire questa operazione:
<b>0:00</b>	Cambiare le ore o i minuti	Usare <b>(B)</b> (-) o <b>(D)</b> (+).
<b>↻ 00</b>	Attivare ( <b>On</b> ) o disattivare ( <b>Off</b> ) la ripetizione automatica	Premere <b>(D)</b> .

- Per specificare un tempo di inizio del conto alla rovescia di 24 ore, impostare **0:00**.
4. Premere **(A)** per lasciare la schermata di impostazione.
- L'indicatore di ripetizione automatica attivata (**↻**) è visualizzato sulla schermata del modo di timer mentre questa funzione è attivata.
  - Un uso frequente della ripetizione automatica e della suoneria può far scaricare la pila.

## Suoneria



Data per la suoneria  
(Mese - Giorno del mese)

È possibile impostare fino a tre suonerie multifunzione indipendenti con ore, minuti, mese e giorno del mese. Quando una suoneria è attivata, il segnale acustico della suoneria suona quando viene raggiunta l'ora fissata per quella suoneria. Una delle suonerie ha una funzione di suoneria a ripetizione.

È possibile attivare anche il segnale orario di ora esatta, che fa suonare l'orologio ogni ora allo scoccare dell'ora.

- Sono disponibili tre suonerie numerate da **1** a **3**. La schermata del segnale orario di ora esatta è indicata da **:00**.
- Tutte le operazioni descritte in questa sezione vanno eseguite nel modo di suoneria, in cui è possibile entrare premendo © (pagina IT-8).

## **Tipi di suoneria**

Il tipo di suoneria è determinato dalle impostazioni effettuate, come descritto di seguito.

- **Suoneria quotidiana**

Impostare le ore e i minuti dell'ora per la suoneria. Questo tipo di impostazione fa suonare la suoneria ogni giorno all'ora fissata.

- **Suoneria per una data**

Impostare il mese, il giorno del mese, le ore e i minuti dell'ora per la suoneria. Questo tipo di impostazione fa suonare la suoneria all'ora specifica e nel giorno specifico fissati.

- **Suoneria per un mese**

Impostare il mese, le ore e i minuti dell'ora per la suoneria. Questo tipo di impostazione fa suonare la suoneria ogni giorno all'ora fissata, solo durante il mese fissato.

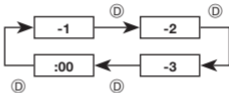
- **Suoneria mensile**

Impostare il giorno del mese, le ore e i minuti dell'ora per la suoneria. Questo tipo di impostazione fa suonare la suoneria ogni mese all'ora e nel giorno fissati.

## Per impostare l'ora per una suoneria



1. Nel modo di suoneria, usare (D) per scorrere le schermate di suoneria finché viene visualizzata quella per cui si desidera impostare l'ora.



- La Suoneria **1** ha una funzione di suoneria a ripetizione.
- L'operazione di suoneria a ripetizione viene ripetuta ogni cinque minuti.

2. Dopo aver selezionato una suoneria, tenere premuto **(A)** finché l'impostazione delle ore dell'ora per la suoneria inizia a lampeggiare, condizione che indica la schermata di impostazione.
  - Questa operazione attiva automaticamente la suoneria.
3. Premere **(C)** per spostare il lampeggiamento nell'ordine indicato di seguito per selezionare altre impostazioni.



4. Mentre un'impostazione lampeggia, usare **(B)** (-) o **(D)** (+) per farla cambiare.
  - Per impostare una suoneria che non include un mese (suoneria quotidiana, suoneria mensile), impostare - per il mese. Usare **(B)** o **(D)** finché il segno - appare (tra 12 e 1) mentre l'impostazione del mese lampeggia.

- Per impostare una suoneria che non include un giorno del mese (suoneria quotidiana, suoneria per un mese), impostare - - per il giorno del mese. Premere **(B)** o **(D)** finché il segno - - appare (tra la fine del mese e 1) mentre l'impostazione del giorno del mese lampeggia.
- Quando si imposta l'ora per la suoneria usando il formato di indicazione dell'ora di 12 ore, fare attenzione ad impostare correttamente l'ora per la mattina o per il pomeriggio (indicatore **P**).

5. Premere **(A)** per lasciare la schermata di impostazione.

## **Funzionamento della suoneria**

Il segnale acustico della suoneria suona all'ora predefinita per 10 secondi, a prescindere dal modo di funzionamento in cui si trova l'orologio. Mentre è attivata la funzione di suoneria a ripetizione, l'operazione di suoneria verrà ripetuta ogni cinque minuti fino ad un massimo di sette volte, o finché si disattiva la funzione di suoneria o di suoneria a ripetizione.

- Per silenziare il segnale acustico della suoneria dopo che esso ha cominciato a suonare, premere un pulsante qualsiasi.
- L'esecuzione di una qualsiasi delle operazioni elencate di seguito durante un intervallo di 5 minuti tra una suoneria a ripetizione e l'altra disattiva l'operazione attuale di suoneria a ripetizione.

*Visualizzazione della schermata di impostazione modo di indicazione dell'ora (pagina IT-10)*

*Visualizzazione della schermata di impostazione Suoneria 1 (pagina IT-34)*

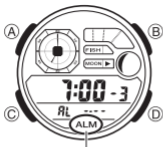
### ***Per provare il suono della suoneria***

Nel modo di suoneria, tenere premuto **(D)** per far suonare la suoneria.

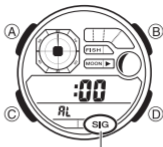
### ***Per attivare e disattivare le Suonerie 2 e 3, e il segnale orario di ora esatta***

1. Nel modo di suoneria, usare **(D)** per selezionare il numero di suoneria **2** o **3**, o il segnale orario di ora esatta.
2. Premere **(A)** per attivare o disattivare la funzione.
  - Se si attiva la Suoneria **2** o la Suoneria **3**, viene visualizzato l'indicatore di suoneria attivata.
  - Se si attiva il segnale orario di ora esatta, viene visualizzato l'indicatore di segnale orario di ora esatta attivato.
  - L'indicatore di suoneria attivata (**ALM**) e l'indicatore di segnale orario di ora esatta attivato (**SIG**) vengono visualizzati in tutti i modi di funzionamento.





*Indicatore di suoneria attivata*



*Indicatore di segnale orario  
di ora esatta attivato*

### Per selezionare il funzionamento della Suoneria 1

1. Nel modo di suoneria, usare **(D)** per selezionare la Suoneria 1.
2. Premere **(A)** per scorrere ciclicamente le impostazioni disponibili nell'ordine indicato di seguito.



- L'indicatore di suoneria attivata pertinente (**SNZ ALM**) viene visualizzato in tutti i modi di funzionamento quando una suoneria è attivata.
- L'indicatore **SNZ** lampeggia durante gli intervalli di 5 minuti tra una suoneria e l'altra.
- La visualizzazione della schermata di impostazione Suoneria 1 (pagina IT-34) mentre la suoneria a ripetizione è attivata disattiva automaticamente la funzione di suoneria a ripetizione.

## **Ora del secondo fuso orario**

---

Il modo di ora del secondo fuso orario consente di tenere traccia dell'ora in un diverso fuso orario. È possibile selezionare l'ora solare o l'ora legale per l'ora del secondo fuso orario.

- Nel modo di ora del secondo fuso orario, il conteggio dei secondi è sincronizzato con il conteggio dei secondi del modo di indicazione dell'ora.

## Per impostare l'ora del secondo fuso orario

Ora del secondo fuso orario  
(Ore : Minuti)



Ora segnata nel modo di  
indicazione dell'ora

1. Premere (C) per entrare nel modo di ora del secondo fuso orario (pagina IT-8).
2. Nel modo di ora del secondo fuso orario, tenere premuto (A) finché l'impostazione di ora legale (DST) inizia a lampeggiare, condizione che indica la schermata di impostazione.
3. Premere (C) per spostare il lampeggiamento nell'ordine indicato di seguito per selezionare le altre impostazioni.



4. Quando l'impostazione che si desidera cambiare lampeggia, usare **(B)** o **(D)** per farla cambiare come descritto di seguito.

Schermata	Per fare ciò:	Eseguire questa operazione:
<b>OF</b> DST	Passare dall'ora legale ( <b>On</b> ) all'ora solare ( <b>OF</b> ) e viceversa	Premere <b>(D)</b> .
<b>8:58</b>	Cambiare le ore o i minuti	Usare <b>(B)</b> (-) o <b>(D)</b> (+).

5. Premere **(A)** per lasciare la schermata di impostazione.

- L'indicatore **DST** sulla schermata del modo di ora del secondo fuso orario indica che l'ora legale è attivata per l'ora del modo di ora del secondo fuso orario.

## **Illuminazione**

---

L'orologio dispone di una luce a LED che è possibile accendere per la lettura delle indicazioni al buio.

- Per ulteriori importanti informazioni, vedere “Avvertenze sull’illuminazione” (pagina IT-51).

### ***Per far illuminare il display***

In un modo di funzionamento qualsiasi, premere **(B)** per far accendere l’illuminazione.

- È possibile usare il procedimento descritto di seguito per selezionare 1,5 secondi o 3 secondi come durata di illuminazione. Quando si preme **(B)**, l’illuminazione rimarrà accesa per 1,5 secondi o 3 secondi circa, a seconda dell’impostazione di durata illuminazione attuale.

### **Per specificare la durata di illuminazione**



1. Nel modo di indicazione dell'ora, tenere premuto (A) finché i secondi iniziano a lampeggiare, condizione che indica la schermata di impostazione.
2. Mentre i secondi lampeggiano, premere (B) per far passare la durata di illuminazione da 1,5 secondi (-) a 3 secondi ( $\frac{3}{2}$ ) e viceversa.
3. Premere (A) due volte per lasciare la schermata di impostazione.

## **Riferimento**









---

Questa sezione contiene informazioni più dettagliate e informazioni tecniche sul funzionamento dell'orologio. Essa contiene inoltre avvertenze e note importanti sulle varie caratteristiche e funzioni di questo orologio.



## Indicatore di fase lunare

L'indicatore di fase lunare di questo orologio indica la fase attuale della Luna come mostrato di seguito.

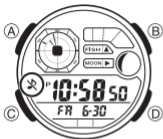
	(parte non visibile)				Fase lunare (parte visibile)			
<b>Indicatore di fase lunare</b>								
<b>Età della Luna</b>	0,0-1,8 27,7-29,5	1,9-5,5	5,6-9,2	9,3-12,9	13,0-16,6	16,7-20,2	20,3-23,9	24,0-27,6
<b>Fase lunare</b>	Luna nuova		Primo quarto (crescente)		Luna piena		Ultimo quarto (calante)	

- L'indicatore di fase lunare mostra la Luna che è visibile a mezzogiorno da un punto nell'emisfero settentrionale guardando verso sud. Notare che talvolta l'immagine mostrata dall'indicatore di fase lunare può differire da quella della Luna vera e propria visibile nella zona in cui ci si trova.
- L'orientamento a sinistra-destra della fase lunare è invertito quando si guarda dall'emisfero meridionale o da un punto vicino all'equatore.

### **Fasi lunari e età della Luna**

La Luna attraversa un ciclo regolare di 29,53 giorni. Durante ciascun ciclo, la Luna sembra crescere e calare a seconda di come cambia il posizionamento relativo della Terra, della Luna e del Sole.

## Segnale acustico di pressione pulsanti



Il segnale acustico di pressione pulsanti suona ogni volta che si preme uno dei pulsanti dell'orologio. È possibile attivare o disattivare il segnale acustico di pressione pulsanti come desiderato.

- Anche se si disattiva il segnale acustico di pressione pulsanti, la suoneria, il segnale orario di ora esatta e la suoneria del modo di timer funzioneranno tutti normalmente.

### ***Per attivare e disattivare il segnale acustico di pressione pulsanti***

In un modo di funzionamento qualsiasi (tranne quando una schermata di impostazione è visualizzata sul display), tenere premuto © per attivare (🔇 non visualizzato) o disattivare (🔊 visualizzato) il segnale acustico di pressione pulsanti.

- Quando si tiene premuto © per attivare o disattivare il segnale acustico di pressione pulsanti, anche il modo di funzionamento attuale dell'orologio cambierà.
- L'indicatore ✂ viene visualizzato in tutti i modi di funzionamento quando il segnale acustico di pressione pulsanti è disattivato.

### **Funzioni di ritorno automatico**

- Se si lascia una schermata con cifre lampeggianti visualizzata sul display per due o tre minuti senza eseguire alcuna operazione, l'orologio esce automaticamente dalla schermata di impostazione.
- Se si lascia l'orologio nel modo di pesca/Luna o nel modo di suoneria per due o tre minuti senza eseguire alcuna operazione, esso passa automaticamente al modo di indicazione dell'ora.

### **Scorrimento**

I pulsanti Ⓑ e Ⓓ servono in vari modi di funzionamento e in varie schermate di impostazione per scorrere i dati visualizzati sul display. Nella maggior parte dei casi, tenere premuti questi pulsanti durante un'operazione di scorrimento per scorrere i dati rapidamente.

## **Indicazione dell'ora**

- Se si riportano i secondi a **00** mentre il conteggio attuale è tra 30 e 59, i minuti vengono aumentati di 1 unità. Mentre il conteggio attuale è tra 00 e 29, i secondi vengono riportati a **00** ma i minuti rimangono invariati.
- L'anno può essere impostato per il periodo compreso fra il 2000 e il 2099.
- Il calendario automatico completo incorporato nell'orologio tiene conto della differente durata dei mesi e degli anni bisestili. Una volta impostata la data, non c'è bisogno di cambiarla, tranne dopo che si è fatta sostituire la pila dell'orologio.

## **Avvertenze sull'illuminazione**

- L'illuminazione può essere difficile da vedere sotto la luce solare diretta.
- L'illuminazione si spegne automaticamente ogni volta che suona una suoneria.
- Un uso frequente dell'illuminazione fa scaricare la pila.

## **Caratteristiche tecniche**

---

**Accuratezza a temperatura normale:**  $\pm 30$  secondi al mese

**Indicazione dell'ora:** Ore, minuti, secondi, antimeridiane/pomeridiane (P), mese, giorno del mese, giorno della settimana

Formati di indicazione dell'ora: 12 ore e 24 ore

Sistema di calendario: Calendario automatico completo preprogrammato dal 2000 al 2099

Altre funzioni: Ora legale (ora estiva)/Ora solare; Impostazione dati della località di casa (differenza rispetto al tempo universale coordinato (UTC), longitudine)

**Pesca/Luna:** Livello di pesca per una data e un'ora specifiche; Indicatore di fase lunare e di età della Luna per una data specifica

### **Cronometro:**

Unità di misurazione: Un centesimo di secondo

Capacità di misurazione: 23:59'59,99"

Modi di misurazione: Tempo trascorso, tempo parziale, due tempi di arrivo

**Timer:**

Unità di misurazione: 1 secondo

Gamma di introduzione: Da 1 minuto a 24 ore

(incrementi di 1 minuto e incrementi di 1 ora)

Durata della segnalazione di tempo scaduto: 10 secondi

Altre funzioni: Cronometraggio con ripetizione automatica

**Suoneria:** 3 suonerie multifunzione\* (1 con funzione di suoneria a ripetizione);

Segnale orario di ora esatta

\* *Tipi di suoneria: Suoneria quotidiana, suoneria per una data, suoneria per un mese, suoneria mensile*

Durata dell'avviso: 10 secondi

**Ora del secondo fuso orario:** Ore, minuti, secondi, antimeridiane/pomeridiane (P)

Altre funzioni: Ora legale (ora estiva)/Ora solare

**Illuminazione:** LED (diodo a emissione luminosa); Durata di illuminazione selezionabile (1,5 secondi o 3 secondi circa)

**Altre funzioni:** Attivazione/disattivazione segnale acustico di pressione pulsanti

**Pila:**

Una pila al litio (tipo: CR2032)

Durata di circa 10 anni per il tipo CR2032 (supponendo un uso della suoneria per 10 secondi al giorno e un uso dell'illuminazione per 1,5 secondi al giorno)

*Un uso frequente dell'illuminazione fa scaricare la pila.*

Le caratteristiche tecniche sono soggette a modifiche senza obbligo di preavviso.



## Avvertenze sull'uso

---

### Resistenza all'acqua

- Le informazioni riportate di seguito valgono per gli orologi recanti la dicitura WATER RESIST o WATER RESISTANT sul coperchio posteriore.

		Resistenza all'acqua con uso quotidiano	Resistenza all'acqua potenziata con uso quotidiano		
			5 atmosfere	10 atmosfere	20 atmosfere
Indicazione	Sul davanti dell'orologio o sul coperchio posteriore	Nessuna indicazione BAR	5BAR	10BAR	20BAR
Esempi di uso quotidiano	Lavaggio mani, pioggia	Sì	Sì	Sì	Sì
	Lavori che comportano il contatto con l'acqua, nuoto	No	Sì	Sì	Sì
	Windsurf	No	No	Sì	Sì
	Immersioni in apnea	No	No	Sì	Sì

- Non usare questo orologio per immersioni con respiratori o per altri tipi di immersioni che richiedono bombole d'aria.
- Gli orologi che non recano la dicitura WATER RESIST o WATER RESISTANT sul coperchio posteriore non sono protetti dagli effetti del sudore. Evitare di usare un orologio di questo tipo in condizioni in cui esso potrebbe essere esposto a grandi quantità di sudore o umidità, o a schizzi d'acqua diretti.
- Anche se un orologio è resistente all'acqua, notare le avvertenze sull'utilizzo descritte di seguito. Tali modalità di utilizzo riducono le prestazioni di resistenza all'acqua e possono causare l'appannamento del vetro.
  - Non azionare la corona o i pulsanti mentre l'orologio è immerso in acqua o mentre è bagnato.
  - Evitare di indossare l'orologio mentre ci si lava.
  - Non indossare l'orologio in una piscina riscaldata, in una sauna o in qualsiasi altro ambiente con alta temperatura/alta umidità.
  - Non indossare l'orologio mentre ci si lava le mani o il viso, mentre si svolgono faccende domestiche o mentre si esegue qualsiasi altra operazione che comporta l'impiego di saponi o detergenti.

- Dopo l'immersione in acqua di mare, sciacquare l'orologio con acqua dolce per eliminare da esso tutte le tracce di sale e di sporco.
- Per mantenere la resistenza all'acqua, far sostituire le guarnizioni dell'orologio periodicamente (circa una volta ogni due o tre anni).
- Un tecnico qualificato controllerà che l'orologio abbia una resistenza all'acqua appropriata ogni volta che si fa sostituire la pila dell'orologio. Per la sostituzione della pila sono necessari attrezzi speciali. Richiedere sempre la sostituzione della pila al rivenditore presso cui si è acquistato l'orologio o ad un centro di assistenza CASIO autorizzato.
- Alcuni orologi resistenti all'acqua hanno eleganti cinturini in pelle. Evitare il nuoto, il lavaggio e qualsiasi altra attività che causa l'esposizione diretta di un cinturino in pelle all'acqua.

- La superficie interna del vetro dell'orologio potrebbe appannarsi quando l'orologio viene esposto ad un brusco calo di temperatura. Nessun problema si verifica se l'appannamento si dirada relativamente presto. Improvvisi ed estremi cambiamenti di temperatura (come quando si entra in una stanza in cui è in funzione l'aria condizionata in estate e si rimane vicino all'uscita di un condizionatore d'aria, o come quando si esce da una stanza riscaldata in inverno e si lascia venire l'orologio a contatto con la neve) possono far sì che l'appannamento del vetro impieghi più tempo per diradarsi. Se l'appannamento del vetro non si dirada o se si nota umidità all'interno del vetro, smettere immediatamente di usare l'orologio e portarlo al rivenditore presso cui si è acquistato l'orologio o ad un centro di assistenza CASIO autorizzato.
- Questo orologio resistente all'acqua è stato testato in conformità con le norme dell'Organizzazione Internazionale per la Standardizzazione.

## Cinturino

- Lo stringere eccessivamente il cinturino può causare sudorazione e può rendere difficile il passaggio dell'aria sotto il cinturino, condizioni che provocano irritazioni cutanee. Non stringere troppo il cinturino. Deve esserci sempre spazio a sufficienza tra il cinturino ed il polso affinché sia possibile inserirvi un dito.
- Deterioramento, ruggine ed altre condizioni possono far spezzare il cinturino o farlo staccare dall'orologio, conseguenze che a loro volta possono provocare la fuoriuscita dei perni del cinturino dalle rispettive posizioni o la loro caduta. Tali condizioni comportano il rischio che l'orologio cada dal polso e vada perduto, e comportano anche il rischio di lesioni fisiche. Avere sempre molta cura del cinturino e tenerlo pulito.
- Smettere immediatamente di usare un cinturino se si nota una qualsiasi delle seguenti condizioni: perdita della flessibilità del cinturino, incrinature sul cinturino, scolorimento del cinturino, allentamento del cinturino, perni di collegamento del cinturino fuoriusciti o caduti, o qualsiasi altra anomalia. Portare l'orologio al rivenditore presso cui si è acquistato l'orologio o ad un centro di assistenza CASIO per il controllo e la riparazione (interventi a pagamento) o per far sostituire il cinturino (intervento a pagamento).

## Temperatura

- Non lasciare mai l'orologio sul cruscotto di un'automobile, nei pressi di apparecchi per il riscaldamento o in qualsiasi altro luogo soggetto a temperature molto alte. Non lasciare l'orologio in luoghi in cui esso potrebbe trovarsi esposto a temperature molto basse. A causa di temperature eccessivamente alte o basse l'orologio potrebbe restare indietro o andare avanti, fermarsi o presentare altri problemi di funzionamento.
- Se si lascia l'orologio in un luogo con una temperatura superiore a +60°C (140°F) per lunghi periodi, potrebbero verificarsi problemi con il suo display a cristalli liquidi. Le indicazioni sul display a cristalli liquidi possono risultare di difficile lettura a temperature inferiori a 0°C (32°F) e superiori a +40°C (104°F).

## **Impatti**

- L'orologio è stato progettato per sopportare gli impatti cui potrebbe andare incontro durante il normale utilizzo quotidiano e attività leggere quali il gioco del catch, del tennis, ecc. Tuttavia, se si lascia cadere l'orologio o se lo si sottopone altrimenti a forti impatti, potrebbero verificarsi problemi di funzionamento. Notare che gli orologi con design resistente agli urti (G-SHOCK, BABY-G, G-MS) possono essere indossati durante l'utilizzo di motoseghe o durante altre attività che comportano forti vibrazioni, o mentre si praticano attività sportive intense (motocross, ecc.).

## **Magnetismo**

- Anche se un orologio digitale normalmente non è influenzato dal magnetismo, è necessario evitare un magnetismo molto forte (da apparecchiature mediche, ecc.) perché esso potrebbe provocare problemi di funzionamento e danneggiare i componenti elettronici.

## **Cariche elettrostatiche**

- Se l'orologio viene esposto a cariche elettrostatiche molto forti, la sua indicazione dell'ora potrebbe risultare errata. Cariche elettrostatiche molto forti possono anche danneggiare i componenti elettronici.
- Le cariche elettrostatiche possono causare la momentanea scomparsa della visualizzazione o un effetto arcobaleno sul display.

## **Sostanze chimiche**

- Evitare che l'orologio venga a contatto con acquaragia, benzina, solventi, oli o grassi, o con prodotti per la pulizia, adesivi, vernici, medicinali o cosmetici contenenti tali sostanze. Il contatto con tali sostanze potrebbe far scolorire o danneggiare la cassa in resina, il cinturino in resina, il cinturino in pelle e altre parti.

## **Deposito**

- Se non si intende usare l'orologio per un lungo periodo di tempo, eliminare da esso qualsiasi traccia di sporco, sudore e umidità, e riporlo in un luogo fresco e asciutto.



## Parti in resina

- Se si lascia l'orologio a contatto con altri oggetti o se lo si ripone insieme ad altri oggetti per lunghi periodi mentre è bagnato, gli altri oggetti potrebbero macchiarsi con il colore delle parti in resina, oppure le parti in resina dell'orologio potrebbero macchiarsi con il colore degli altri oggetti. Accertarsi di asciugare bene l'orologio prima di riporlo e accertarsi che non sia a contatto con altri oggetti.
- Se si lascia l'orologio in luoghi cui esso potrebbe essere esposto a luce solare diretta (raggi ultravioletti) per lunghi periodi o se si lascia sporco l'orologio per lunghi periodi, l'orologio potrebbe scolorirsi.
- La frizione causata da alcune condizioni (potente forza esterna, forti strofinamenti, impatti, ecc.) possono causare lo scolorimento delle parti colorate.
- Se sul cinturino sono presenti figure stampate, un forte strofinamento dell'area stampata può causare scolorimento.
- Se si lascia bagnato l'orologio per lunghi periodi, la colorazione fluorescente potrebbe sbiadirsi. Asciugare l'orologio appena possibile dopo che esso si è bagnato.
- Le parti in resina semitrasparente possono scolorirsi a causa di sudore e sporco, e se esposte ad alte temperature e ad alta umidità per lunghi periodi.

- L'utilizzo quotidiano e il deposito per lunghi periodi dell'orologio possono portare a deterioramento, rottura o piegatura delle parti in resina. L'entità di tali danni dipende dalle condizioni di utilizzo e dalle condizioni di deposito.

## **Cinturini in pelle**

- Se si lascia l'orologio a contatto con altri oggetti o se lo si ripone insieme ad altri oggetti per lunghi periodi mentre è bagnato, gli altri oggetti potrebbero macchiarsi con il colore del cinturino in pelle, oppure il cinturino in pelle dell'orologio potrebbe macchiarsi con il colore degli altri oggetti. Accertarsi di asciugare bene l'orologio con un panno morbido prima di riporlo e accertarsi che non sia a contatto con altri oggetti.
- Se si lascia un cinturino in pelle in luoghi cui esso rimane esposto a luce solare diretta (raggi ultravioletti) per lunghi periodi o se si lascia sporco un cinturino in pelle per lunghi periodi, il cinturino potrebbe scolorirsi.

**ATTENZIONE:** Se un cinturino in pelle viene sottoposto a strofinamento o viene lasciato sporco, esso potrebbe macchiare o macchiarsi e scolorirsi.

## Parti di metallo

- Se si lasciano sporche le parti di metallo, ciò potrebbe causare la formazione di ruggine, anche se le parti sono in acciaio inossidabile o placcate. Quando le parti di metallo sono rimaste esposte a sudore o acqua, passarle bene con un panno morbido e assorbente e quindi riporre l'orologio in un luogo ben ventilato per farlo asciugare.
- Servirsi di uno spazzolino da denti morbido o di un oggetto simile per sfregare le parti di metallo con una blanda soluzione di acqua e detergente neutro, o con acqua saponata. Poi risciacquare con acqua per eliminare tutti i residui di detergente e quindi asciugare con un panno morbido e assorbente. Quando si lavano le parti di metallo, avvolgere la cassa dell'orologio con della pellicola trasparente da cucina in modo che la cassa non venga a contatto con il detergente o il sapone.

## **Cinturini resistenti ai batteri e agli odori**

- Un cinturino resistente ai batteri e agli odori protegge dall'odore prodotto dalla formazione dei batteri del sudore, assicurando comfort e igiene. Per assicurare la massima resistenza ai batteri e agli odori, tenere il cinturino pulito. Servirsi di un panno morbido e assorbente per eliminare completamente dal cinturino sporco, sudore e umidità. Un cinturino resistente ai batteri e agli odori previene la formazione di organismi e batteri. Esso non protegge da eruzioni cutanee provocate da reazioni allergiche, ecc.

## **Display a cristalli liquidi**

- Le indicazioni sul display potrebbero risultare di difficile visione se si guarda il display obliquamente.

Notare che la CASIO COMPUTER CO., LTD. non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni o perdite subite dall'utilizzatore o da terzi derivanti dall'uso dell'orologio o da suoi problemi di funzionamento.

## Manutenzione

---

### Cura dell'orologio

Ricordare che l'orologio viene portato a contatto con la pelle, proprio come un capo di abbigliamento. Per assicurare che l'orologio fornisca le prestazioni al livello per cui è stato progettato, mantenerlo pulito passandolo frequentemente con un panno morbido in modo da tenerlo libero da sporco, sudore, acqua e altri corpi estranei.

- Ogni volta che l'orologio è rimasto esposto ad acqua di mare o fango, sciacquarlo con acqua dolce pulita.
- Per un cinturino di metallo o un cinturino in resina con parti di metallo, servirsi di uno spazzolino da denti morbido o di un oggetto simile per sfregare il cinturino con una blanda soluzione di acqua e detergente neutro, o con acqua saponata. Poi risciacquare con acqua per eliminare tutti i residui di detergente e quindi asciugare con un panno morbido e assorbente. Quando si lava il cinturino, avvolgere la cassa dell'orologio con della pellicola trasparente da cucina in modo che la cassa non venga a contatto con il detergente o il sapone.

- Per un cinturino in resina, lavare con acqua e quindi asciugare con un panno morbido. Notare che talvolta sulla superficie di un cinturino in resina potrebbero apparire degli aloni. Ciò non avrà alcuna conseguenza sulla pelle o sugli abiti. Eliminare l'alone passando il cinturino con un panno.
- Eliminare acqua e sudore da un cinturino in pelle passando il cinturino con un panno morbido.
- Il mancato azionamento della corona, dei pulsanti o della lunetta girevole dell'orologio potrebbe causare in seguito problemi di funzionamento di tali parti. Periodicamente ruotare la corona e la lunetta girevole, e premere i pulsanti per mantenere un funzionamento appropriato.

## **Pericoli derivanti da una scarsa cura dell'orologio**

### **Ruggine**

- Nonostante l'acciaio impiegato per l'orologio sia altamente resistente alla ruggine, la ruggine può formarsi se l'orologio non viene pulito dopo che si è sporcato.
  - La presenza di sporco sull'orologio può impedire all'ossigeno di venire a contatto con il metallo, condizione che può portare alla rottura dello strato passivante di ossido sulla superficie del metallo e alla formazione di ruggine.

- La ruggine può causare aree appuntite sulle parti di metallo e può far fuoriuscire i perni del cinturino dalle rispettive posizioni o farli cadere. Qualora si notino eventuali anomalie, smettere immediatamente di usare l'orologio e portarlo al rivenditore presso cui si è acquistato l'orologio o ad un centro di assistenza CASIO autorizzato.
- Anche se la superficie del metallo appare pulita, il sudore e la ruggine negli interstizi possono sporcare le maniche degli abiti, provocare irritazioni cutanee, e persino interferire con il funzionamento dell'orologio.

### **Usura precoce**

- Sudore o acqua lasciati su un cinturino in resina o sulla lunetta, oppure il riponimento dell'orologio in un luogo soggetto ad elevata umidità possono causare un'usura precoce, tagli e incrinature.

### **Irritazioni cutanee**

- Persone con una pelle sensibile o in cattive condizioni fisiche possono riportare irritazioni cutanee quando indossano un orologio. Tali persone devono tenere particolarmente puliti i cinturini in pelle o i cinturini in resina dei loro orologi. In caso di bollicine o altre irritazioni cutanee, togliersi immediatamente l'orologio e rivolgersi ad un dermatologo.

## **Sostituzione della pila**

- Richiedere la sostituzione della pila al rivenditore presso cui si è acquistato l'orologio o ad un centro di assistenza CASIO autorizzato.
- Far sostituire la pila esclusivamente con il tipo specificato nella Guida dell'utilizzatore. L'uso di una pila di tipo diverso può causare problemi di funzionamento.
- Quando si fa sostituire la pila, richiedere anche un controllo dell'appropriata resistenza all'acqua dell'orologio.
- Le parti in resina decorative possono usurarsi, incrinarsi o piegarsi nel corso del tempo se soggette al normale utilizzo quotidiano. Notare che qualora in un orologio presentato per la sostituzione della pila si riscontrino incrinature o altre anomalie indicanti possibili danni, l'orologio verrà restituito con una spiegazione dell'anomalia riscontrata, senza che l'intervento di assistenza richiesto sia eseguito.



## **Pila iniziale**

- La pila che è inserita nell'orologio al momento dell'acquisto è stata utilizzata in fabbrica per testare le funzioni e il funzionamento dell'orologio.
- La durata della pila di prova può essere inferiore rispetto alla normale durata della pila indicata nella Guida dell'utilizzatore. Tenere presente che la sostituzione di questa pila è a pagamento, anche se la sostituzione si rende necessaria entro il periodo di garanzia dell'orologio.

## **Basso livello di carica della pila**

- Un basso livello di carica della pila è indicato da un notevole errore nell'indicazione dell'ora, dall'affievolimento della visualizzazione sul display o dall'assenza della visualizzazione.
- L'utilizzo dell'orologio mentre il livello di carica della pila è basso può essere causa di problemi di funzionamento. Sostituire la pila il più presto possibile.



## Site Data List



## Site Data List

Site	UTC Differential		Longitude
	Standard Time	DST/ Summer Time	
ABIDJAN	+0.0	+1.0	4°W
ABU DHABI	+4.0	+5.0	54°E
ADDIS ABABA	+3.0	+4.0	39°E
ADEN	+3.0	+4.0	45°E
AMSTERDAM	+1.0	+2.0	5°E
ANCHORAGE	-9.0	-8.0	149°W
ATHENS	+2.0	+3.0	24°E
AZORES	-1.0	+0.0	25°W
BANGKOK	+7.0	+8.0	101°E
BEIJING	+8.0	+9.0	116°E
BEIRUT	+2.0	+3.0	36°E

Site	UTC Differential		Longitude
	Standard Time	DST/ Summer Time	
BOGOTA	-5.0	-4.0	74°W
BOSTON	-5.0	-4.0	71°W
BRASILIA	-3.0	-2.0	48°W
BUENOS AIRES	-3.0	-2.0	58°W
CAPE TOWN	+2.0	+3.0	18°E
CARACAS	-4.0	-3.0	67°W
CASABLANCA	+0.0	+1.0	8°W
CHICAGO	-6.0	-5.0	88°W
CHRISTCHURCH	+12.0	+13.0	173°E
DAKAR	+0.0	+1.0	17°W
DALLAS FORT WORTH	-6.0	-5.0	97°W
DAMASCUS	+2.0	+3.0	36°E

Site	UTC Differential		Longitude
	Standard Time	DST/ Summer Time	
DENVER	-7.0	-6.0	105°W
DETROIT	-5.0	-4.0	83°W
DHAKA	+6.0	+7.0	90°E
DUBAI	+4.0	+5.0	55°E
DUBLIN	+0.0	+1.0	6°W
EDMONTON	-7.0	-6.0	114°W
EL PASO	-7.0	-6.0	106°W
FRANKFURT	+1.0	+2.0	9°E
GOLD COAST	+10.0	+11.0	154°E
GUAM	+10.0	+11.0	145°E
HAMBURG	+1.0	+2.0	10°E
HANOI	+7.0	+8.0	106°E

Site	UTC Differential		Longitude
	Standard Time	DST/ Summer Time	
HELSINKI	+2.0	+3.0	25°E
HONG KONG	+8.0	+9.0	114°E
HONOLULU	-10.0	-9.0	158°W
HOUSTON	-6.0	-5.0	95°W
ISTANBUL	+2.0	+3.0	29°E
JAKARTA	+7.0	+8.0	107°E
JEDDAH	+3.0	+4.0	39°E
KARACHI	+5.0	+6.0	67°E
KUALA LUMPUR	+8.0	+9.0	102°E
KUWAIT	+3.0	+4.0	48°E
LA PAZ	-4.0	-3.0	68°W
LAS VEGAS	-8.0	-7.0	115°W

Site	UTC Differential		Longitude
	Standard Time	DST/ Summer Time	
LIMA	-5.0	-4.0	77°W
LISBON	+0.0	+1.0	9°W
LONDON	+0.0	+1.0	0°E
LOS ANGELES	-8.0	-7.0	118°W
MADRID	+1.0	+2.0	4°W
MANILA	+8.0	+9.0	121°E
MELBOURNE	+10.0	+11.0	145°E
MEXICO CITY	-6.0	-5.0	99°W
MIAMI	-5.0	-4.0	80°W
MILAN	+1.0	+2.0	9°E
MONTEVIDEO	-3.0	-2.0	56°W
MONTREAL	-5.0	-4.0	74°W

Site	UTC Differential		Longitude
	Standard Time	DST/ Summer Time	
MUSCAT	+4.0	+5.0	59°E
NADI	+12.0	+13.0	177°E
NAIROBI	+3.0	+4.0	37°E
NAURU ISLAND	+12.0	+13.0	167°E
NEW ORLEANS	-6.0	-5.0	90°W
NEW YORK	-5.0	-4.0	74°W
NOME	-9.0	-8.0	165°W
NOUMEA	+11.0	+12.0	166°E
PAGO PAGO	-11.0	-10.0	171°W
PANAMA CITY	-5.0	-4.0	80°W
PAPEETE	-10.0	-9.0	150°W
PARIS	+1.0	+2.0	2°E



Site	UTC Differential		Longitude
	Standard Time	DST/ Summer Time	
PERTH	+8.0	+9.0	116°E
PHNOM PENH	+7.0	+8.0	105°E
PORT OF SPAIN	-4.0	-3.0	62°W
PORT VILA	+11.0	+12.0	168°E
PRAIA	-1.0	+0.0	24°W
PYONGYANG	+9.0	+10.0	126°E
RIYADH	+3.0	+4.0	47°E
ROME	+1.0	+2.0	13°E
SAN FRANCISCO	-8.0	-7.0	122°W
SANTIAGO	-4.0	-3.0	71°W
SAO PAULO	-3.0	-2.0	47°W
SEATTLE	-8.0	-7.0	122°W

Site	UTC Differential		Longitude
	Standard Time	DST/ Summer Time	
SEOUL	+9.0	+10.0	127°E
SHANGHAI	+8.0	+9.0	121°E
SINGAPORE	+8.0	+9.0	104°E
STOCKHOLM	+1.0	+2.0	18°E
SYDNEY	+10.0	+11.0	151°E
TAIPEI	+8.0	+9.0	121°E
TOKYO	+9.0	+10.0	140°E
ULAANBAATAR	+8.0	+9.0	107°E
VANCOUVER	-8.0	-7.0	123°W
VIENNA	+1.0	+2.0	16°E
VIENTIANE	+7.0	+8.0	103°E
WELLINGTON	+12.0	+13.0	175°E

Site	UTC Differential		Longitude
	Standard Time	DST/ Summer Time	
WINNIPEG	-6.0	-5.0	97°W

- The contents of the above table are current as of January 2022.
- The rules governing global times (UTC offset and GMT differential) and summer time are determined by each individual country.

**CASIO®**

**CASIO COMPUTER CO., LTD.**

6-2, Hon-machi 1-chome  
Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, Japan